

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	496692	Apr 26, 2023
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91026809	
Shipment Id	730569	
Delivery Date	Apr 26, 2023	
Delivery Terms	FCA - Free Carrier	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	547792	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 MAG 2023

- "Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Schedule No Rel No Deliv Qty Deliv Uom
Close Order No Lot Batch No

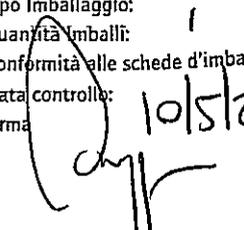
Line No Cust Part No
Cust Part Desc
Part No

1 2517267700
Schaltmagnet
P151536-221938

89 / 4 400.00 pcs
550004616901 599663-**-1

Net Weight: 268.707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: RO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva: 400
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 10/5/23
Firma: 

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	310.31
Total Volume [m3]	0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Fillala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33
IBAN(EUR): DE9520070000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

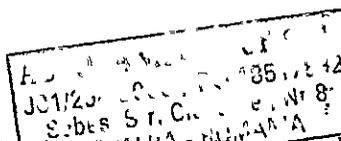
Rubricile înscrise cu linii groase trebuie completate de transportator
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclusiv și
 including and
 Y compris et

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 to be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Expeditor (name, address, country) KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <div style="text-align: center;"> (CMR) 4251 </div>			
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataires (nom, adresse, pays) <i>SCHEȘ S.C. - SIBIU</i>				16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> A. J. TODANA GROUP SRL. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Scheș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>			
3 Locul descărcării (loc țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) <i>SIBIU</i>				17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Locul încărcării (loc, țara, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) <i>SIBIU</i>				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:			
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés <i>...</i>							
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numeros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut, kg	12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³	
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur				19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières			
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carrriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație				20 Plata prin To be paid by A payer par Prețul transportului Carriage charges Prix de transport Sold/Balance/Solde Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments Alte taxe Other changes Frais accessoires Total			
21 Stabilit în Established Etabli				15 Suma de plată/Cash on delivery/C Rmboursement			
22 Semnătura și ștampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur 		23 Semnătura și ștampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur 		24 Plata Marchandises recues "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire 			

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată de-așa, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column, the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique donnée de la classe, le chiffre et la lettre